

Regd. No. NE 907



The Mizoram Gazette

Published by Authority

VOL. XXIII Aizawl, Friday, 4.11.1994, Kartika 13, S.E. 1916, Issue No. 44.

Government of Mizoram Part I

Appointments, Postings, Transfers, Powers and other ~~Regulations~~
Notices and Orders.

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

NOTIFICATION

No.A. 22012/3/86-PHE, the 2nd November, 1994. In the interest of public services the Governor of Mizoram is pleased to order transfer & posting of the following Assistant Engineers/Sub-Divisional Officers with effect from the date of taking over charge :-

Sl. No.	Name of Officer	Present place of posting	New place of posting	Remarks.
1.	Zoliansanga	SDO, S&I Sub-Divn. Aizawl.	SDO, Kolasib Project Sub-Division.	New post.
2.	J.U.Laskar	A.E., Store Division.	A.E., S.E. Aizawl Circle.	Vice H.Lallianmawia transferred.
3.	H.Lallianmawia	A.E., S.E. Aizawl Circle	A.E., Kolasib Division.	New post.

4.	Ngentluanga	SDO(TC) Lawng-tlai Division.	SDO, S&I Sub-Divn, Aizawl	Vice Zoliansanga transferred.
5.	Lalzawmliana	SDO, Champhai Sub-Division.	SDO(TC) Lawng-tlai Divn.	Vice Ngentluanga transferred.
6.	C.Kailiana	AE, Store Division.	SDO, Champhai Sub-Divn.	Vice Lalzawmliana transferred.
7.	Lalrinmawia	SDO, Lungdar 'E' Sub-Divn.	SDO(TC) AWSP Divn. Aizawl	Vice C. Lalhmachhuana transferred.
8.	Lalmalsawma	SDO(TC) Divn. II Aizawl.	SDO, Saiha Sub-Divn. II	New post.
9.	S.K.Sarkar	AE, S.E. Lunglei Circle.	SDO(TC) Lunglei Division.	Vice J.U. Laskar transferred.
10.	Lalthanzuala	AE, Store Divn. Aizawl.	SDO(TC) Aizawl Division-II	Vice Lalmalsawma transferred.
11.	C.Lalmachhuana	SDO(TC)AWSP Divn. Aizawl.	Lungdar 'E' Sub-Divn.	Vice Lalrinmawia transferred.

R.Lalrothanga,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 31021/1/89-PW, the 1st November, 1994. The Governor of Mizoram is pleased to confirm Pu Lalremsanga, SDO, P.W.D. with retrospective effect to the post of AE/SDO (Civil) under P.W.D. in the scale of pay of Rs. 2200-75-2800-EB-100-4000/- p.m. with effect from 9. 4. 91 (the date of confirmation of officers junior to him vide this Department's Notification No. A. 31021/1/89-PW 'B' dt. 9.4.91)

K. Thangzualla,
Commr. & Secretary to the Govt. of Mizoram,
Public Works Department.

No. B. 20011/1/84-IND, the 1st November, 1994. In supersession of this Department's Notification of even No Dt. 29. 7. 94 and in exercise of the powers conferred under Article 62(1) of the of the Articles of Association of the ZORAM INDUSTRIAL DEVELOPMENT CORPORATION Limited, the Governor of Mizoram is pleased to appoint the following persons as the Directors of ZIDCO Ltd. with immediate effect.

- | | |
|---|---------------------|
| 1. Pu J. Rotluangliana, M.L.A. | — Chairman |
| 2. Commissioner Finance & Industries Government of Mizoram. | — Director |
| 3. Director of Industries | — Director |
| 4. Managing Director, NECON, Imphal | — Director |
| 5. Branch Manager, IDBI, Aizawl Branch | — Director |
| 6. Officer-in-charge, SIDBI, Aizawl Branch | — Director |
| 7. Pu Muankima, Lunglawn, Lunglei | — Director |
| 8. Pu R. Romawia, Ex-M.L.A., Vaivakawn Aizawl. | — Director |
| 9. Pu P. Lianghawra, Kanaan Veng, Aizawl | — Director |
| 10. Pu H. Zosangliana, Dawrpui Vengthar, Aizawl | — Director |
| 11. Pu Pulin Chakma, M.D.C., Kamlanagar | — Director |
| 12. Pu C. Laldinliana, I.R.S. | — Managing Director |

Secretary to the Govt. of Mizoram,
Industries Department.

N.A.35020/1/92-AGR the 1st November, 1994. In the interest of public service the Governor of Mizoram is pleased to place the services of Pu Lalmangaiha, Instructor, ITC, Agriculture Department at the disposal of R.D. Department for appointment to the the post of J.P.O. for a period of 2 (two) years with effect from the date of taking over charge.

This issues with the approval of DP & AR (GSW) vide their I.D. No. GSW. 1/94/267 dt, 25.10.94,

R.K. Singha,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
Agriculture Department.

No.A.22012/1/90-PERS (B) the 2nd November, 1994. In partial modification of even number dt.6.10.94, the Governor of Mizoram is pleased to allow Pu C. Nag, I.A.S. to continue to function as Commissioner of Taxes until further orders.

No.A.22012/1/90-PERS (B) the 2nd November, 1994. In continuation of this Department's Order of even number dt.6.10.94 and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to allocate Relief & Rehabilitation Department to Pu Lalthanmawia, IAS. in addition to the Departments already allocated to him with immediate effect and until further orders.

Further, the officer is allowed to draw his Pay & Allowances against the sanctioned post of Secretary to Chief Minister.

Lalmalsawma,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 22012/4/89-PERS (B), the 31st October, 1994. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order deployment of Pu Lallungmuana, M.C.S. Deputy Director of Transport as Secretary to One Man Enquiry Commission with immediate effect.

He shall hand over the charge of Deputy Director of Transport to Pu F. Hmingthanga Joint Director of Transport and may resume the charge after completion of the enquiry. Further he will continue to draw his pay and allowances against the post of Deputy Director of Transport.

Hmingthanchama,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. LAD/VC-50/94, the 31st October, 1994. In partial modification of the Notification already issued vide this office letter No LAD/VC-18/94 dt, 1. 7. 94 the names Pu Laltlanmawia and Pu Lalhuanmawia appearing at Sl. No. 86 are hereby replaced as follows :

NAME OF VILLAGE	PRESIDENT	VICE PRESIDENT
Vanhne	Pu C. Rozama	Pu Laltlanmawia

Lalhnuna Chenkual,
Deputy Secy. to the Govt. of Mizoram.

Government of Mizoram

PART—II (A)

Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts, Award of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.

No. D. 11011/1/92-AH&V., the 1st November 1994. In pursuance of the approval of the Council of Ministers conveyed under Memo No.J.11012/2/94-POL dt.23.5.94. the Governor of Mizoram is pleased to lease out a portion of the lands belonging to Animal Husbandary & Veterinary Department within Selesih Farm Complex having an area of 168.61 acres as per the boundary descriptions in the Annexure, to the Central Agricultural University, Imphal for the establishment of the College of Veterinary Science & Animal Husbandry, Mizoram.

The lands as specified in the boundary descriptions in the Annexure are leased out under the following conditions—

- (a) The entire area of lands stated above measuring 168.61 acres is leased out free of cost to the CAU Imphal.
- (b) Above order for leasing out the lands will be in force with immediate effect and until the lands lease to be in use by the CAU for the purpose for which the lands are leased out.

Further, handing-over the existing Buildings within the area specified above to the CAU will also be done in consultation with the Government of India, in due course.

This order supersedes earlier notification No.D.11011/1/92-AH&V dt.31.5.94.

ANNEXURE

BOUNDARY DESCRIPTION UNDER CERTIFICATE OF LAND LEASE UNDER ANIMAL HUSBANDRY & VETERINARY DEPARTMENT, GOVERNMENT OF MIZORAM

Name of Lessee : Central Agricultural University.

Purpose of Land : College of Veterinary Science and Animal Husbandry, Mizoram, Aizawl.

Location : The land locate on the down site of Aizawl - Silchar road at 13 Kms. from Aizawl within the village jurisdiction of Durtlang, Aizawl Sadar sub-Division, Aizawl District.

Area : 676956.71 sq.m; 67.70 hectares 505.84 bighas, 168.61 acres.

Grade : 1st grade.

BLOCK - I

DESCRIPTION OF BOUNDARY

Starting Point : The starting point Boundary Pillar No. I has been fixed at the point where Zuangtui Truckable road crosses Tuikhur Stream.

From Boundary Pillar No. I the boundary lines runs along the down site of Zuangtui Truckable road upto Boundary Pillar No. 4 which is fixed at the road junction of Aizawl - Silchar road in the direction and distances as follows :—

LINE	S/d	F/b
1-2	120	11°
2-3	85.00	02°
3-4	78.00	338°
28-29	223.00	150°
29-30	330.00	160°
30-31	300.00	134°
31-32	300.00	98°

From the Boundary Pillar No. 32.
along the Tuikhur Lui in the following directions and distances
as indicated below meeting the starting point Boundary Pillar
No. 1 thus closing the traverse block 1.

LINES	S/d	F/b
32-33	242.66	253°
33-34	283.00	263°
34-35	508.70	283°
35-36	315.00	273°
36-1	169.61	302°

Area of Block I (equal to) 648538.21

BLOCK — II

Starting point : The starting point Boundary Pillar No. I is fixed on the S.W.
corner of the area and at the crossing point of Tuikhur Lui.
which is 25m

From the Boundary Pillar No. I the boundary lines runs
along Aizawl-Silchar road upto Boundary Pillar No. 8 in the
following directions and distances.

LINES	S/d	F/b
1-2	94.00	94°
2-3	36.00	06°
3-4	33.00	28°
4-5	44.00	332°
5-6	28.00	03°
6-7	36.00	296°
7-8	63.00	37°

From the Boundary Pillar No. 8 the boundary lines runs along
Zuangtui Road upto Boundary Pillar No. 11 in the directions
and distances as follows.

LINES	S/d	F/b
8-9	63.00	58°
9-10	78.00	183°
10-11	105.00	198°

From Boundary Pillar No. 11 the boundary lines runs along the Tuikhur Lui in the directions of 302° and meet again Boundary Pillar No. I at a distance of 153.44 m (s) thus closing the traverse.

The Block II area = 10012.5 sq.m. 7.48 bighas.

BLOCK — III

Starting Point : The starting point Boundary Pillar No. I is fixed at the Rest House approach road junctions.

From Boundary Pillar No I the boundary lines runs along Rest House road upto Boundary Pillar No. 7 in the directions and distances as follows.

LINES	S/d	F/b
1-2	10.00	353°
2-3	27.00	73°
3-4	30.00	30°
4-5	30.00	335°
5-6	30.00	322°
6-7	15.00	343°

From Boundary Pillar No. 7 the boundary lines runs follows the boundary lines of Veterinary Department site upto Boundary Pillar No 12 follows.

LINES	S/d	F/b
7-8	24.00	13°
8-9	24.00	22°
9-10	53.00	350°
10-11	83.00	06°
11-12	44.00	53°

From Boundary Pillar No. 12 the boundary lines runs along the Rescue Home approach in the directions of 159° and fixed Boundary Pillar No. 13 on the side of main road at a distance of 80.00 m.

From Boundary Pillar No. 13 the boundary lines runs along the main road in the directions and distances as follows.

LINES	S/d	F/b
13-14	83.00	190°
14-15	100.00	168°
15-16	30.00	200°
16-17	19.00	223°
17-1	24.00	269°

thus closing the traverse for Block III. Area : 14029.50m² = 10. 48 bighas.

BLOCK—IV

Starting Point : The starting point, boundary pillar has been fixed at the Rescue Home approach junctions.

From the Boundary Pillar No. 1, the boundary lines runs along the Rescue Home in the directions of 344° and fixed Boundary Pillar No. 2 on the side of road at a distance of 80.00 m.

From the Boundary Pillar No. 2, the boundary lines runs along Nullah in the directions of 76° and fixed Boundary Pillar No. 3 at the side of Nullah at a distance of 75.00m.

From the Boundary Pillar No. 3 the boundary lines runs along the side of Lalthlina upto Boundary Pillar No. 5 in the directions and distances as follows :

LINES	S/d	F/b
3—4		
4—5		

From the Boundary Pillar No. 5 the boundary lines runs along the site of Thangdingvunga and fixed B.P. No. 6 in the directions of 221° and at a distance of 64.00 m.

From the Boundary Pillar No. 6 the boundary lines runs along foot path in the directions of 245° and meet again Boundary Pillar No. 1 at a distances of 38.00 m and thus closing the traverse.

Block IV Area : $4385.50 \text{ m}^2 = 3.27$ bighas.

The total area of Block I, II, III and IV = 676956.71 sq.m = 505.84 bighas. Taken as 506 bighas for Revenue assessment.

Lalthanmawia,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
A. H. & Veterinary Department.

No. G. 19011/9/91-F. APF/215, the 1st November, 1994. Amendment to the scheme for payment of pensions to Mizoram Govt. Pensioners by Public Sector Banks (July, 1994 Edition).

CORRECTION SLIP NO. 1.

PARA 2 The words "which are situated in Dist. Head Qtrs. of Mizoram State" appearing in lines 9 and 10 are not necessary and hence, deleted.

PARA 7.2 The word 'branch' is to be added between the word 'India' and 'will' appearing in line 12.

PARA 7.3 The word 'of India' is to be added between the word 'Bank and from' appearing in line 4 and 5.

PARA 14.2(a) The words 'declaration in May and November' appearing in line 2 and 3 (sub-para 2) are correct and to be read as 'declaration yearly in the month of November'.

(b) The words 'May and' appearing in line 6 (Sub-para 2) deleted.

PARA 16 The word 'respectively' appearing in line 8 is deleted.

ANNEXURE 'A' An asterisk mark (*) may be put against item (b) in "Bank Particulars" and accordingly add footnote at the end of Annexure * "Not" "Joint" or "Either or Survivor" "account".

ANNEXURE 'D' (II)(i)(a) The words 'half year ended May/November 19.....' appearing in seemed alternative (line 5) are substituted by "year ending November 19....."

(b) The word 'half' appearing in second alternative (line 6) is deleted.

ANNEXURE 'J' The following words appearing in lines 5 to 7 "State Bank of India (Subsidiary Banks) Act, 1959..... transfer of undertakings) Act, 1970", are deleted.

N. Zokunga,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,
Finance Department.

No. 46/8/92-MPSC/149, the 30th October, 1994. It is hereby notified that the Departmental Examination for MCS (Probationery) Officers to be held during November, 1994 as per Notification of even number dt. 16.9.92 is postponed for May 1995 since the Officers concerned are busy in the works of Electoral Roll Revision.

Lianzuala,
Under Secretary,
Mizoram Public Service Commission.

No.D.25015/18/91-GAD, the 2nd November, 1994.

Subj :- Promulgation of the Cable TV Networks (Regulation) Ordinance, 1994.

In exercise of the powers conferred under Section 11 (1) (2) and 19 of the Cable TV Networks (Regulation) Ordinance, 1994 (Ordinance No. 9 of 1994), the Governor of Mizoram is pleased to appoint all Sub-Divisional Magistrates within

Mizoram as Authorised Officers for the purpose of the Cable Television Networks (Regulation) Ordinance, 1994 in respect of the cable TV networks operating within their respective jurisdictions.

Lalmalsawma,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
General Administration Department.

No.A.36012/1/94-PW, 'A', the 1st November, 1994. The Governor of Mizoram is pleased to allocate the following duties and responsibilities to the Additional Chief Engineer, P.W.D., Mizoram:—

1. JURISDICTION :- He will remain incharge of Eastern Circle and Lunglei Circle.
2. TECHNICAL POWER :- Same as Chief Engineer within his Jurisdiction.
3. ACCEPTANCE OF TENDER :- Upto Rs. 70.00 lakhs (Rupees Seventy lakhs).
4. He will function as Chief Engineer, PWD as and when the Chief Engineer is on leave or on tour.
5. Group C and D when inter-circle transfer is involved within his jurisdiction.
6. Any other works allotted to him by the Chief Engineer, PWD.
7. Any other works beyond the competence of Additional Chief Engineer either technical or financial shall be referred to the Chief Engineer, P.W.D. for further necessary action.

This comes into force with immediate effect and until further order.

K. Thangzualla,
Commr. & Secretary to the Govt. of Mizoram.
Public Works Department.

ORDER

NO.A.12021/4/94-HMP, the 4th November, 1994. The Identity Card Cell, which was transferred to the Police Headquarters vide this Department's Notification No.A.12021/1/94-HMP, dt.3.6.94 is hereby transferred back to Home Department with immediate effect and until further orders.

The Joint Secretary, Home Department will be directly in-charge of the Identity Card Cell.

Romawia,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Home Department.

Government of Mizoram

Part IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the posts and Vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government and Results of the State Lottery

NOTIFICATION

No.B.12011/93/82-RCOOP/160, the 19th September, 1994. Subj:- Cancellation of Registration of the Borai Service Cooperative Society Ltd. Registration No. A-25/75-76 of 12.1.76.

Whereas the result of an Inspection held into the constitution, working and financial condition of the Borai Service Cooperative Society Ltd., under section 56 of the Mizoram Cooperative Societies Act 1991 (Act 19 of 1991) I am of opinion that the society is to be dissolved.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by Sub-Section no. (2) of section 71 of Mizoram Cooperative Societies Act 1991 (Act 19 of 1991), I do hereby cancel the Registration of the Society.

Futher, in exercise of the powers conferred by Sub-section (1) of Section 72 of the Act 19 of 1991, I do hereby appoint Pu R.Halleluia SICS the Liquidator of the Cooperative Societies, Aizawl East/Aizawl West/Lunglei/Saiha District, Mizoram to be the liquidator of the said society.

All claims against the dissolved society must be submitted to the Liquidator within 2 months of the publication of this notice.

Registrar,
Cooperative Societies,
Mizoram : Aizawl.

No. B. 12022/34/82-RCOOP/156, the 19th September, 1994.

Subj :—Cancellation of Registration of the Mizo Mirethei Multipurpose Cooperative Society Ltd. Registration No. A-45/79-80 of 4.12 79.

Whereas the result of an Inspection held into the constitution, working and financial condition of the Mizo Mirethei Multipurpose Cooperative Society Ltd., under section 66 of the Mizoram Cooperative Societies Act 1991 (Act 19 of 1991) I am of opinion that the society is to be dissolved.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by Sub-Section no. (2) of section 71 of Mizoram Cooperative Societies Act 1991 (Act 19 of 1991), I do hereby cancel the Registration of the Society.

Futher, in exercise of the powers conferred by Sub-Section (1) of Section 72 of the Act 19 of 1991, I do hereby appoint Pu R.Halleluia SICS the Liquidator of the Cooperative Societies, Aizawl East/Aizawl West/Lunglei/Saiha District, Mizoram to be the Liquidator of the said society.

All claims against the dissolved society must be submitted to the Liquidator within 2 months of the publication of this notice.

Registrar,
Cooperative Societies,
Mizoram : Aizawl.

No.B.12028/3/91-RCOOP/34, the 16th September. 1994. Subj :- Cancellation of Registration of the Dawrpui Vengthar Multi Farming Cooperative Society Ltd. Registration No. AW-60/90-91 of 4.6.91

Whereas the result of an Inspection held into the constitution, working and financial condition of the Dawrpui Vengthar Multi Farming Cooperative Society Ltd., under section 66 of the Mizoram Cooperative Societies Act 1991 (Act 19 of 1991) I am of opinion that the society is to be dissolved.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by Sub-Section no. (2) of section 71 of Mizoram Cooperative Societies Act 1991 (Act 19 of 1991), I do hereby cancel the Registration of the Society.

Further, in exercise of the powers conferred by Sub-section (1) of Section 72 of the Act 19 of 1991, I do hereby appoint Pu R.Halleluia SICS. the Liquidator of the Cooperative Societies, Aizawl East/Aizawl West/Lunglei/Saiha District, Mizoram to be the liquidator of the said society.

All claims against the dissolved society must be submitted to the Liquidator within 2 months of the publication of this notice.

Registrar,
Cooperative Societies,
Mizoram : Aizawl.

No. B 12013/48/82-Rcoop/117, the 16th September, 1994. Subj:- Cancellation of Registration of the Mamit Ex-Servicemen Industrial Cooperative Society Ltd. Registration No A-12/78/79 of 28.11.78.

Whereas the result of an Inspection held into the constitution, working and financial condition of the Mamit Ex-Servicemen Cooperative Society Ltd., under section 66 of the Mizoram Cooperative Societies Act 1991 (Act 19 of 1991) I am of opinion that the society is to be dissolved.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by Sub-Section no. (2) of section 71 of Mizoram Cooperative Societies Act 1991 (Act 19 of 1991), I do hereby cancel the Registration of the Society.

Further, in exercise of the powers conferred by Sub-section (1) of Section 72 of the Act 19 of 1991, I do hereby appoint Pu R. Halleluia SICS the Liquidator of the Cooperative Societies, Aizawl East/Aizawl West/Lunglei/Saiha District, Mizoram to be the Liquidator of the said society.

All claims against the dissolved society must be submitted to the Liquidator within 2 months of the publication of this notice.

No.B.12011/48/82-RCOOP/141, the 19th September, 1994. Subj:- Cancellation of Registration of the Hmunpui Service Cooperative Society Ltd. Registration No. A-6/75-76 of 27.9.75.

Whereas the result of an Inspection held into the constitution, working and financial condition of the Hmunpui Service Cooperative Ltd., under section 66 of the Mizoram Cooperative Societies Act 1991 (Act 19 of 1991) I am of opinion that the society is to be dissolved.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by Sub-Section no. (2) of section 71 of Mizoram Cooperative Societies Act 1991 (Act 19 of 1991), I do hereby cancel the Registration of the society.

Further, in exercise of the powers conferred by Sub-section (1) of Section 72 of the Act 19 of 1991, I do hereby appoint Pu R. Halleluia SICS the Liquidator of the Cooperative Societies, Aizawl East/Aizawl West/Lunglei/Saiha District, Mizoram to be the liquidator of the said society.

All claims against the dissolved society must be submitted to the Liquidator within 2 months of the publication of this notice.

Registrar,
Cooperative Societies,
Mizoram ; Aizawl.

No. B.14019/57/94- ARCOOP(AF)/8 the 4th November, 94. Under Section II of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991) A Cooperative society under the name of the Thingsulthliah Area Farming Cooperative Federation Ltd. Cooperative Society Ltd. in the District of Aizawl Mizoram has been this day registered in my office and numbered as No.E 193/94-95 Dated this the fourth day of November in the year One Thousand Nine hundred and Ninety four.

(Ibrahim Ali)
District Assistant Registrar,
Cooperative Societies, Aizawl East.
Aizawl, Mizoram.